

furte, que venga à noticia suya , y de otros. Lo qual, segun S. Thomás, se haze principalmente con palabras, y legundariamente con otras cosas, B.  
 ✠ Contumeliosus. El que suele así injuriar. Ezecl. 8, in B.  
 Concudo, dis, pp. concundi, pc. contusum. Herir, ó major justamente, ó totalmente, B.  
 Conturbo, bas. Prop. es confundir, y mezclar algunas cosas entre si. Tr. ad animum , & sig. acarrear, y traher turbacion, B. Conturbo sig. tambien quebrar, rompiendo el credito, como quando el Mercader no quiere, ó no puede pagar.  
 Contus, conti, G. Hasta larga, pica, lanza, pertiga, varal, ó tiento, B. & S. Hilarionis.  
 Contutor, taris, d. Defender, y guardar, 2. Machab. 1. Contutati fuit ignem , i. in tuco reposuetum cum.  
 Convaleo, los, pc. vel convalecio. Convalecer, cobrando salud, y fuerzas, B.  
 Conyalis, illis. Valle cercado de sierras de todas partes, B.  
 ✠ Convalo, fas, pp. Balajar, enfardelar, y componer las casas para huir. Hier. in vita Hilarionis. Novus dicit, quod sig. furto omnia colligo.  
 Connubium, bii. El casamiento, y matrimonio, B.  
 Convello, illis. Arrancar en uno. Item auferre, abrogare, destruere, ✠ ut Nefas est Pontificum deci era convellere. Hiero, in Apol. Ruff.  
 ✠ Convellere pro confutare dicimus, B.  
 Convenio, nis, pc. Venir uno con otro, y juntarse en uno. Tr. concordar. Item, emplazat, y citar en juicio. ✠ Hieronym. Apol. Ruff. Idem in Lucif. convenient uniusque cor suum.  
 ✠ Aliquando accipitur pro facere, & allqui, Item, por convenir, y ferre olla apta, y decente. Item placere, padum facere, & controvertere eare. B. Antequam convenienter, i. priuilegium coniugalium congregatus inter eos intercederet. No porque despues lo huviese. Como diciendo: Acosteme antes que cenase, no se figure, que cené despues. Matt. 1.  
 ✠ Convene, pc. arum, com. Los que mezclados de diversas Naciones poblaron una Ciudad, qual es Venecia, la Palma en las Canarias, &c. Hier. in Vigilantum.  
 Conventiculum, li, n. G. Congregacion, ó junta de muchos. Y muchas veces se toma enmala parte, por quadrilla, ó gavilla de rebollosos, y vellacos. Psalm. 15.  
 Conventus, tus. Lugar donde muchos se juntan, como es el Monasterio. ✠ Tabernaculum foederis dicebatur etiam juxta Hebreos Tabernaculum Conventus, quod omnes convenienter ad colendum Deum. Rob. ✠  
 Conventus Romanorum ; eran unos Pueblos de Chancillerias, adonde los comarcanos acudian a recibir justicia. Hieronym. Theodosio. De conuento, B.

\* Convention, nis, Convencion, pacto, acuerdo. Sap. 12, & B.

\* Converfo, onis. La conversion de una ley mala, à la buena; tal vez se toma en mala parte. Su etimologia in Can. Convertimini de peccatis, dist. 1, se explica: Conversio dicitur quasi cordis undique versio.

Conversor, converfaris, d. Conversar, ó participe, B.

Converto, tis, tere, Bolver, ut convertere se domum, i. reverti. Item interpretari, ut convertere novum Test. ex veteri. Item, convertitur, B.

Convelesor, seeris. Comer por si, ó con otro. Att. 1. Et convelescas. Ubi aliqui legunt, & conversans.

Convicanes, a, um, pc. Dize Rod. que es el que es de una mesina calle, ó barrio. S. Nicolai.

Convicior, aris. Injuriar de palabras, y denuestos, que coquen en defectos corporales, ó de otra manera. Inde convicuum, cii. El denuesto con voces, ó injurias, B.

Convictor, oris. El continuo en la mesa, y que familiarmente trata con otro. Ecl. 13.

Conviva, x. El combido al combite, B.

Convinco, cis. Vencer. Ut convincere adversarium testimoniis. B.

Convivo, vis, ere. Vivir juntamente, y banquete, ó comer juntamente. ✠ Plau. Misit ad navim Sofiani, ut hodie tecum convivere, Inde convitus, tus. Aquella vivienda en uno. Sapient. 8. Nec cedium convitus illius. Et Hieronym. ad Latam.

Convivium, vii. El combite, y banquete. B.

Convivor, aris, ari. Combidar á otro, ó comer con el combidador.

Convoco, cas, pc. care. Llamar juntamente, ayuntar, B.

Convulso, vis, ere. Bolver juntamente al derredor, Iiai, 9.

Convulnero, ras, pc. Llagar, ó lastimar. Job 16.

Cooperio, peris, perire, coopertum, Cubrir, y cobijar, B.

Cooperitor, cooperaris. Obrar con otro juntamente, B.

Coorno, nas, Ornari, ataviar, componer, y aderezar del todo, y juntamente. Hymn. Urbs beata. Cophinus, nis, pc. G. L. corbis Cefeo de vergas, ó membres texido, B.

Copia, a. Provision, y abundancia. Item, facultad, y licencia para hacer algo. Y en este significado juntate con estos verbos, Facio, Do, ut Facio, vel Do tibi copiam abundi. En cuyo lugar dizen los Barbaros: Do tibi licentiam. Item, copia ( seu porius copiae, arum, pl.) El Exercito, B. 2, Mach. 3.

¶ Copiatae. Vide laborantes.

Copula, las. Ayuntar, atar. Inde Copulatio, onis, Tob. 6.

Copula, la. Ut copula matrimonii, & amoris. Hiero, Ruff. & in vita Malchi.

Co-

Coquo, quis, xi, etuni. Cozer, ó cozinhar, B. Coquus, qui. El cozinero, B. ✠ Coquina, x, pp. La cozina en que se guisa de comer. Ut coquina conditoria. August. lib. 11. Civit. cap. 8.

¶ Cor, cordis, n. El coraçon. Cor, idest, pars illa carnæ Corporis animaci, definitur à physiis, quod sit primum sentient organum, domicilium vita, fedes caloris, sors sanguinis vitalis, quod primum vivit, ultimumque moritur. Y porque entre las otras partes del cuerpo tiene el principado quanto al recibir, y sustentar la vida, ó porque segun la opinion de los antiguos, era filia de la mente, y animo, vino Cor à sign, metaforicamente lo melimo, que Mens, Animus, Affectus rationalis, assi en la B. como en otras partes: Y assi se toma. Gen. 8. Prover. 2. Jerem. 4. 17. 31. Ezech. 36. y adonde se manda amar á Dios ex toto corde: y en otros infinitos lugares. Quo circa. Jo. Bened. notavit, Cor, in B. accipi pro Anima, pro sede anima, pro cogitatione, pro intellectu, pro Medio, pro proposito, pro Voluntate. In 2. Reg. 18, ponitur Cor pro sede cordis, i. pectora. Loqui ad Cor, in B. Habraismus est pro loqui placentia, blandie, & consolatoria. Hablar á su gusto, y amoralmente. Ole, 2, & Iiai, 40. A Cor, Coreulum, li, dim. Coraconillo, ó pequeño coraçon. S. Simonis, & Jude. Porque los antiguos llamavan Coreulum al solerte, y agudo, pusieron este sobrenombr a P. Nasica.

¶ Corax, acis, G. Lar, Corvus. Diccion ya usada de los Latinos. Y porque algunos Paganos honravan al Cuerpo por Dios, ay Cosacina Sacra, quorum meminist, Ambros. super epift. ad Rom. Sig. & alia. Coram, prepositio. Er prefencia. Er est ablative. Aliquando est adverbium. ✠ coram in B. sape ponitur. ✠ pro Adversus, vel contra, Ut Gen. 13. Peccati coram domino. Et secundum aliquos. Psalm. 50. Malum coram te feci. Alg. sign, sub potestate aliecius est. Ut Genet. 24. Rebeca coram te est. Quando apud Paulum dicitur, Coram Deo ( ut 2. Cor. 7. ) jorunis est. Coram Domino, in Genet. 11. pro sub Coram.

Corban, H. ac. in ultim. Erat gazophylacium, quod erat in atrio, 4. Reg. 11. Rob. Et interp. Donum sine oblatione, porque se echavan alli las ofrendas. En el cap. 7. de San Marco, Corban se toma por Dono, sine oblatione. ✠ Y assi lo toma tambien Hie. in epift. ad Geroniam, poniente Mach. 15. ( en lugar de la dicion Latina Donum, y de la Griega Donon ) la dicion Hebreos Corban, por significar no querelior don, sino el que prop. se ofrece al Templo. Y assi llamavan Corban al lugar, en que estos dones se echavan. ¶ La misma Corban se llamava en Caldeo Corbana, no Corbona. Mach. 27. se soma por el dicho gazophylacium.

¶ Corbona, era voz Hebrea, que significava la casa, en que se guardavan las ofertas que hazian al Templo, korban significa donativo, non licet eos missere in Corbonam. Matth. 27.

¶ Corbis, bis, f. Cefeo, cosa texida de vimbrés, que en Griego se dice Cophinus. Pero prop. secundum Neb, est quo mesiles excipiuntur, como en la legada las elipgas, y en la vendimia las ubas. Item, Corbis, la gabia, que está en la punta del mastil de la Nao. Q.

Cordatus homo, Varonque tiene coraçon, sabio, prudente, y astuto. Job. 34.

Corduba, bæ, pc. Cordova. Ciudad de la España Bética, ó Andalucia. S. Pelegii, & Zoili.

Corte nombre de un varon, de quo i. Paral. 26. De los hijos de Core ( Hebr. Corach ) se haze mencion en los titulos de algunos Psalmos. Y fueron tres sus hijos señalados en doctrina, y profecia, de donde les vino, que los Cantores descendientes destos ( digo los nietos de Core ) se llaman alli hijos de Core, ut Psalm. 41. Rob. Otros hubo en la B. deste nombre. ✠ Hinc, Corita, x. Persona deste lineage, i. Paralip. 9.

Coriandum,dri, n. El culanero yerva, ✠ Exod. 16. El Manà erat quasi coriandum, s. figura, non colore, Rob. Coriacus, a, um. Cosa de cuero. Ut coriacum cingulum. Basíl. in quæst. & Chrysost. in contra Gentes. Coriarus, iii. El zumaque. Item, el Curridor, que adoba los cueros. ✠ Hieronym. in Apolog. in Ruff. ✠ Astor, 9. Simon Coriarus se dice por Oficial de adobar cueros, que quizá era Zurrador, ó Curridor.

¶ Corium, rii. El cuero, ó corzeza, Dicitur, & Corius, m. Hier. Juliano. Tr. pro malo, & periculo, Hieron. Furiae. Corybantes. Los Sacerdotes de Cybelas. Basíl. in Concil. ad adolescentes. ✠ Corylus, li, pc. El avellano arbol. Greg. Nilssen, De S. Baptismate.

Corrigia, a. Correa, con que se ata el zabato, ó cinta, con que nos ceñimos, B.

Corrigo, gis, pc. exi, ñumi. Corregir, y emendar, inde corredor, oris, & correctio, onis, B.

¶ Corymbus, bi. Ubas de yedra, y el fruto de otras yervas, que lleva ubas como yedra. Hieronym. in Epi. ad Pamphacium, llama Corymba à la punta de la rola aun no abierta. Greg. Nilssen, lib. de Orat.

Corinthus, vulgo Coranton. Una Ciudad de Achaia. Unde Corinthius, a, um. Cosa, ó persona de Coranto. In titulo Epistolatum Pauli. Coryphaeus, ei, pp. El principal, y cabeza de algunos. Ut Petrus Apostolorum coryphaeus. Sic Hieronym. in Apolog. in Ruff. Coryphaeum dicit summum, & principale ceterorum. Dicatum à Coryphe, es, quod secundum Nobis, inter. Vertex, apex, cacumen. Corripio, pis, pc. Atrebatar. Item, reprehender, tenir, y castigar de palabras, mas que con

actores. Adaptatur hoc verbum ad omnes actus humanos. Ut corripitur somno, febris, &c. invadetur. Sancta Agnecis. Item, es abbreviar. Unde correptas syllabæ. Hinc Correptor, oris, & Correptio, omis. B.

Cornix, icis, pp. La corneja. Inde cornicula, i.e., dimin. Baruch, 6.

\* Cornico, aris, pp. Gorgear como corneja. Hieron. Rustic.

¶ Cornicularius, Alcayde de Careel, ó Guarda, y segun el Cardenal Baronio, era aquél que solía estar en el tormento de los Santos Martires. Avia diversas Clases de Cornicularios, llamados así, por quanto traian un genero de ornamento dicho Corniculo.

\* Cornor, aris, atus fui, d. Tocar la corneta. Faciat cornari, ne videatur furtivè facere. March. Paris, in hist.

Cornu, n. & Cornus, m. El cuerno. Tr. las bueltas de los ricos, los braços de las antenas, los dos cantos del Altar, y la hilera, ó mangas que se hacen en el Esquadrón de Soldados, le dizen Cornua. Item, una Trompeta muy curva. Tambien Cornu en la B. metaphorice signa multa. Prop. autem sign. robur. Acceptipatur autem pro gloria, 1. Reg. 2. porque los animales suelen gloriarse de los cuernos. ¶ 1. Paralip. 25. Acceptiput pro fama, & gloria. Ubi Rob. Cornu, inquit, in B. sign. dignitate, gloriam, robur. Item, vires. Pro Regno, Jerem. 48. Pro fortitudine, Deuteronomio. 34. & Psalm. 148. Pro opibus, felicitate, & robore Ezch. 29. \* Lue, 1. Cornu significa, poteriam, porque la mayor fortaleza de los animales cornudos está en los cuernos. Cornu salutis, Heb. more dictum salutare cornu, i. salutaris potencia. Dexo otros lugares, Jerusalen vocatur Cornu Isai. 5. quia in loco altissimo sita, Rob. Aunque F. Forerius Dominicanus dicit intelligendum hoc de Terra Santa, quod in modum cornu sit. Cornua Altaris in B. eran unos altos en los cantos del Altar de los holocaustos de su misma madera, chapados de cobre, segun el Testado.

\* Cornues, a, um. Cofa de cuerno. Ut cornea tuba, Psalm. 97.

\* Cornutus, a, um, pp. Cofa que tiene cuernos, ó que procede de cuerno. Exod. 43. dicitur facies Moysis fuisse cornuta. Ubi Eugubinus constanter affirmat etiam ex sententia Septuaginta juxta Hebreos vertendum pro cornuta, radians. Por donde mal se pinta Moyses con dos cuernos en la frente, como Diablo, pues no tuvo ningun rayo de resplandor, que salian de frente, nariz, boca, y barba.

¶ Cornuta, a. Es en el Ceremonial Romano, la eliptura, en la qual se lleva el manjar, ó comida al Cardenal mientras está en el Conclave, assistiendo en la creacion del nuevo Ponifice.

Cornutibii. Alcoholera. Porque Stibium es alcohol. De quo Job vltim. No es sempre pro-

prio de la tercera hija de Job (que el propio fué Cheren apach) sino interpretacion del proprio. Llamóle así, porque en si, y de suo tenia la hermosura, que las otras grangean con alcohol, y otras posturas, y afeites. Alii interp. non Cornu Stibii, sino Cornu conversionis, diciendo, que en elle, y en los de las otras dos (I. Jemimah, & Chefhah) quisque Job figurar la memoria de ambas sus tormentas. Vide etiam de hoc Nebr. Quinquagenam 3.

Cornutera, rx, pc, com. Animal acorneador, y que hiera con los cuernos. Exod. 21.

Corroboro, corroboras, pc. Fortalecer, y confirmar. B.

Corrado, dis, dere, si, sum. Roer, ó royendo gastrar. Exod. 20.

Corrigo, gas, pc. Arredañar, y apañar con ruegos, o recoger con muchos ruegos, como hacen los Romanos, y pidientes por Dies. Inde corrugatio, omis. Ecl. 32.

Corolla, i.e., dimin. cornuolla, Basil. in Cone, ad adol. Et coróridula, i.e., Exod. 39. 3. Reg. 7.

Crona, n. Corona, ó guirnalda. Entre Romanos huvo varias Coronas muy estimadas, I. Triumphalis, Obhidianalis, Civica, Muralis, Vallaris (quaes, & Castrensis dicitur) Navalnis, Ovalis. Corona era tambien un ornamento, y atavio cierto de eabeça de las mugeres. Item corona es cerco de la Luna. Item, signum quadram ecclesiæ. Entre Eclesiasticos es la raura redonda del cestello en lo alto de la eabeça. ¶ De qua in 4. Cone. Toler. Corona hominis dicuntur ejus filii in B.

Crono, nas, pp. Coronar, B.

\* Coronis, idis, f. pc. La altura, ó cumbre de qualquiera cosa. Item lo ultimo de la Popa de la Nao, Tr. el fin de alguna cola, Q. Corporas, pc. aris, passivo de corporo, ras, pc. Tomar cuerpo, y encorporarse. Profa Latrabundus, corporati passum est Verbum.

Corpus, poris, pc, in obl. El cuerpo, que es todo el substancia, que con la vista, o tacto se puede sentir. Item, parte, ó Tribu, ó multitud de alg un Pueblo: ut corpus Civitatis, corpus Collegiorum, B. ¶ Jean. Bened, annor, in B. inventiri corpus dominicum, corpus mysticum, corpus compositum, corpus pars compositi, vita: corpus veritas. ¶ Inde corpulento, i.e., dimin, pc. Cuerpozillo, Sancti Dominici. ¶ Inde corpulentus, a, um. Lo que tiene mucha pulta Hier. Domini. Et corpulentior, us. Dan. 1. Et corporalis, le, Lue. 3. Et corporaliter, adverb. Col. 2.

¶ Corporale, Corporal, llamado así, porque se pone en él, el Cuerpo de Nuestro Señor Jesucristo, en el santo Sacrificio de la Missa, dicho Palla de S. Clemente, epif. 2. Sindon de Isidoro Pelusiota, lib. 1. cap. 123. Palla Corporalis del Ordin. Roman. Antiguamente eran tan grandes, que cubrian todo el Caliz, el qual se cubre oy con la que comunmente llaman Palla, ó Animaeta, la qual por ser parte del Cor-

Corporal, se bendice con él. El Corporal se desdoblaba antes del Ofertorio, como en la Misa solemne, que el Diacono lo desplega, despues de aver cantato aquellas palabras, Et Incarnatus est, para denotar, que Christo, despues de la Encarnacion, empego á manipular los oculitos Mysterios de la Encarnacion. Los Dominicanos les desdoblaban, despues de la Epistola, en la Misa solemne, lavandole el Diacono primero las manos, por reverencia; ha de ser de lino blanco, sin labor de seda, ni oro, por el medio, aunque en las orillas puede avloris immittitur super Altare Corporale Pallium quod significans linum, quo Corpus salvatoris involvatur, quod ex lino puro textum esse debet, & non ex serico, vel purpura, neque panno tintilio, scilicet à S. Silvestre institutum invenimus. Rob. de illi. Cleric. lib. 1. cap. 23. Corporale, cui superimponitur Corpus Dominicum non alium, quam linnenum esse operiet, quantum Josephus linnenum mundum legitur emisse, ubi Corpus Dominicum involvit. Alcuin, de Divin. Offic. el qual Autor facia de aqui un falsoable documento para los Sacerdotes: Ita ergo qui Corpus Christi in se recipere desideras, per multos honorium operum labores, & per castitatem mentis, & Corporis debet se reddere mundum, & candidum. Non pueden recibir tal doctrina aquellos omis. os Ministros que uan de algunos Corporales muy sucios; llora la negligencia dellos Pedro Damian. In signalo linneni Dominicum Corpus offerventes, & quod non dignarentur potens quilibet qui tamen vermis est, & propriis adhibere labitis. In hoc isti corpus non verentur impovere Salvatoris. Opus. 26. cap. 1. Etilos no estan cuidados de pecado mortal, quando la suiedad es notable, como enclaufan los Doctores. Dicentes delipes doblar de tal modo, que no aparezcan las extremidades por ella, tan lleno de Misterio: Corporale cum complicatur, nec initium, nec finis eius apparet, & quia Christi dimittas initio caret, & finem non habet. Gem. lib. 1. cap. 46. Esta doblatura de los Corporales observan los Griegos, que llaman Pygion Antimisio, que significa lugar de la mela, porque del se vive, en vez de Altar Confagrado, ó porque verdaderamente es sello del Rey de la Gloria. Aqui se suele en el medio pintar el Monte Calavio con la Cruz, a cuyo pie Christo nuelto bien yaze muerto, con muchos Angeles al derredor, y en las quatro esquinas los cuatro animales, simbolo de los 4. Evang. Ponen despues una bolita de Reliquias de Santos Martires, sellando con cera virgen, y almazca. Etilos Corporales de los Griegos son Confagrados por el Obispo con el Oleo de la Crisma, y otras infinitas ceremonias, como lo enseña el Autor citado, en el Misterio dicho, quod ita pllicari debet, ut nec initium, nec finis appareat. Los sfiglantes no pueden tocar los Corporales despues de doblados, sino solamente quando se han lavado, los quales se

han de lavar por mano de un Ministro Eclesiastico la primera vez, porque si un Secular lo hiziere pecaría mortalmente, segun la doctrina de Silvestro, Tabiena, Angelo, Emanuel de Si, Armilla, y otros muchos. Si bien, que algunos Religiosos Layos tienen privilegio para hazerlo. El dia del Santissimo Sacramento lo llamaron algunos, Festum Corporale, por aver sido instituido del Papa Urbano IV. el año de 1262. con la ocasion de aquel milagro digno de eterna memoria, que sucedio en Bolenia, y fué, que un Sacerdote despues de la Conflagracion dudo si en la Hostia estava la Sangre de nuestro Señor Jesucristo. Subitamente partiendole, salio tanta Sangre, que bañó los Corporales. Despues mando el Pontifice celebrar el milagro en dos grandes columnas de la Santa Iglesia, San Buenaventura, y Santo Thomas de Aquino aprobaron el milagro: Y este Corporal se conferva oy con grandissima veneracion, bañado de Sangre con aquel fragmento de la Hostia, en la fortissima, y muy noble Ciudad de Orbieto, tan celebre por el sitio, fortificado de la naturaleza, como por el artificioso frontispicio de su Templo, y por el prodigioso poço, hecho con tal arte, que se descende hasta el fondo con los jumentos a sacar el agua de manera, que el que baxo no se encuentra con el que sale, teniendo una escalera redoblada, de que se admitian todos los Mathematicos de nuestros tiempos.

\* Correlativus, a, um. Termino Eclesiastico, signi, ente, que hace relacion a otro, que tambien le refiere a un tiempo, de lo qual consule Philosophos, & Theologos. Veale la palabra Invicem.

Corrumpto, pis. Corromper, B. Hinc corruptor, oris, corrompedor, S. Luciæ.

Corruo, is, pc. Caer, Item, labi, sine errare. ¶ B. Attivum, ponitur. S. Agathæ, pro dirucere.

Cortex, tictis, m. & f. pc, in obl. Corteza como de arbol, B. Tr. Cortex scripturæ, la sobrebaz, y letra, i. Prol. B.

Cortina, n. Un cierto vaho. Item, paramento para cubrir algun lugar. Exod. 35. fig. & alia.

\* Corus ri, m. Es una medida de 30, fatos, ó modios pequeños, segun Rob. 3. Reg. 4. El mesmo 2. Paral. 13. dice: Corus, mensura aridorum, continet decies mensuram Ephæ, seu Eph. Y segun el mismo, es la misma, que Homer. Idem Ezech. 45. Nebr. dice, que el corus (que en Hebreo le dice cor) es medida comun de cosas aridas, y liquidas, que haze 30. modios, y 60. fatos. Lue. 16. & B.

\* Cos, coris, f. Piedra para aguzar, muela, y aguzadera de amolar. Chrysoft. Plal. 7.

\* Cosfus, iji. El guano, que se cría en la madera, la roe, que en algunas Naciones fué manjar delicadissimo. Hier. lib. 2. in Jovin.

Cotusco, cas. Reiplandecer, y es proprio del Cie-

Cielo, quando relampaguea sin truenos, B. Item accipitur aliquando pro vibrare, vel etiam vibrari, ut coruscum hastam, & gladium, & abies curvulat, que es blandire.

**C**oruscum, es el rayo que cae del Cielo. Permitit super sepulcrum proprium præterire coruscum, ne fieret multitudinis totius interitus. Greg. Tur. lib. de miracul. S. Juliani cap. 27. Coruscus, a, um, Reiplandeciente, Aug. in Serm. Annuntiat, vocat Angelum coruscum.

**C**orvus, vi. El cuervo. Gen. 8, ubi pro non reverberatur, legendum revertetur. Inde corvinus, am. Cosa de cuervo, Deut. 14.

**C**osmus, mi, m. El Universo, o Mundo, romiendo Cielos, y tierra. In Transl. S. Jacobi, cosmilimata, i. Mundi Regiones.

**C**osta, fta, la costilla, B.

**C**otidie. Vide Quotidie.

**C**otopita. Vide Agonitici.

**C**otta. Vide Superpelliculum.

**C**oturnis, cis, pp. La codorniz, B. Item el llantern yerva.

**C**othurnus, ni. El borzegui. Item, era un alcorque, o queco bajo, que asf a entrambos pies. Algunas veces se toma por chapin alto de corcho, y cuero, que calzavan los Representadores de Tragedias, por donde el estílo mas alto de las, se llamava cothurno. Minim cothurni. Ambr. in quadam homili. Et Hier. ad Pammac. dixit Cothurnatam eloquentiam, i. turgidam, ac tragicam.

**C**outor, teris. Utar en uno, o conversar. Joan. 4. Coxendix, icis. Anca, o craticea. Psalm. 37, in N. T. coxa, x. Lo mesmo. Cyril, in expositione Symboli Nicen. Jacob claudicavit coxa altera.

### C. ante R.

**C**rabro, nis, pp. El tavarro, o moscardón, B. + Craniun, ni, G. Lar. calva. La calavera, o calavera, Hier. in Vigilancium. Item, cierto valo para bever de su hechura.

**C**ranium significó un lugar en el monte Calvario, en donde dizen estar enterrado nuestro primer Padre Adán, como refieren graves Autores. Adam primus noster Paren, in hoc, qui nunc dicitur Craniun, loco dicitur esse sepulcus, ubi meus Christus pro nobis Crucem, & Mortem suscepit. Metaph. in vita Theodos. Cenobiar. El mismo nombre de Golgotha, que significa Calvario, Cranius, lo demuestra.

**C**rapula, iæ, pc, G. La demasia del aver bevido vino, quando (aunque haze doler la cabeza) aun no trastorna al hombre. Algunas veces se toma por harrago, y ventregada de comer, y de bever. Luc. 21.

**C**rapulor, pc, aris, pp, d. Embutirse de comida, y bevida. Helychius, lib ad Theodolum, cencuria 1. Psalm. 72. Crapulatus a vino, embriagado.

**C**ras, adverb, temporis. Mañana, orro dia despues de oy. Aliquando se toma por pombre

substantivo, y sign, el dia de mañana. Otras veces se pone indistincte por qualquier tiempo futuro. + Como lo prueba Hieron ad Amandum. Idem in Matth. 6. Ut in Genesi 30, & 1, Reg 8. & Jos. 22. Cras dicent filii vestri, &c. Hinc crastinus, a, um, pc. Cosa del dia siguiente, ut Dies crastinus, i. proxima aveniens. Decimos tambien in crastinus, sin dezit diem, B.

**C**raffus, fla, um. Cosa gruesa en espesura, y corpulentia. Hinc crastitudo, dinis. Grossura, B. Crastifere. Es engordar, y hazerle corpulento. Aug. in Serm. vigil Epiphani.

**C**rater, teris, pp, m, & cratera, f. Gran copa, o pilo de eae el agua, B.

**C**rates, tis, m. El carzo, o cosa asfi texida como red, de madera, o hierro, y la parrilla para asfar cosas, Sanct. Laurentii. Inde craticula, la. Pequena parrilla, B.

**C**rates, tis, Un Filosofo Thebanus, despreciador de el oro. 1. Prol. B. ubi Socrates, pro Crates, male legebatur.

**C**raton, onis, pp. Un Filosofo. Sanct. Joannis Evangel.

**C**reasgra, græ, pc, G. Cuchara de hierro para sahar carne, B.

**C**reber, bra, brum. Cosa espessa, que muchas veces se haze. En el superlat. Creberimus, 2. Paral. 26.

**C**rebesco, is, bui. Hacerse la cosa muchas veces, y divulgarse. S. Lucia.

**C**reibro, & crebris, adverbia. Muchas veces, o mas amenudo, B.

**C**reditor, oris. El acreedor, que es aquel a quien se deve la deuda. Maximus in Serm.

**C**redo, dis, credidi, creditum. Dar credito, fe, y autoridad a los dichos, o hechos de alguno. Item, cometer algo a la fidelidad de alguno, y darle algo a guardar. En ambas significaciones se halla el Credo in B. Joan. 2. Multe crediderunt in nomine ejus, videntes, &c, i. didis, & factis ejus fidem adhibuerunt. Iste autem Jesus non credebat semper ipsum eis, id est non committebat se fidei eorum. Item, manifestare Ut. Lat. lib. 4. Solis Judæis arcana Dei creditum fuerat. Item, encender, ue credere semina terra. Item, prestar. Entre Theologos en materia de Religion verbum Credo idem valer, quod teneo, & judico in corde meo verum esse, idque firmiter, & absqueulla formidine de oppenso: non ob aliud, nisi quia Deus (qui fallere non potest) sic revelavit. Que diferencia aya en la B. entre credere Deo, credere Deum, & credere in Deum, fide in Deo, aut in nomine ejus (que todas estas mueras se hallan en la B.) vide Franciscum Somnium in tract. 1, cap. 7. Credere Deo, es dar credito a Dios. Credere Deum, es creer que ay Dios. Las cuales dos cosas creen aun los malos Christianos, y los Demonios. Credere in Deum, vel in Deo, vel in nomine ejus, dizen los Theologos, siguiendo

do a August, que es abalanzarse a Dios con corazon bueno, y perfecto, y Fe viva, lo qual es de solos los buenos; pero esta diferencia, aunque no es mala, es mas popular, que conforme a la Divina Escritura; porque Roman. 4. si dice: Credid Abraham Deo, &c. Y mas abaxo: Credenti autem in eum, &c. Ergo pro eodem accipiuntur Credere Deo, & credere in Deum. Et Joan. 12, se dice de los Principes, que permanecieron en el pecado, quod crediderunt in Deum, sive in Jesum Christum. Quocies in Novo Testamento, dicitur: Credere in Nomine ejus, Hebraicus est pro in ipsum. Ut Joan. 1. His, qui credunt in Nomine ejus, i. ii, qui fidem habent in ipsum Christum. Y los Interpretes modernos no dizen in Nomine, si no in Nomen. En los Symbolos la proposicion in, no se pone en todos los Articulos (porque no dezimos, Credo in Sanquam Ecclesiasticam, &c,) sino ubi fides se debe resolverse in Personam aliquam Divinitatis, velut principium, & finem, proram, ac puppim salutis obtinenda; o Credo in Deum, in Jesum Christum, in Spiritum Sanctum.

**C**rementum, i. Aumento. Qui non modo fautor est cremento proficiuntur. In vita, Adelardi Abbat. Luna clementum, & decremtum facit, Div. Ambrosius in epist. ad Rom. cap. 4.

**C**imentiun, mi, (de quo in Psalm. 101.) Algunos quieren que sea la sartén. Otros dizan, que sign, carne frica en farten hasta secarse, qual es el chicharron; pero como esta dicion sea tenida por Latina, y en Latin no se halla en Autor alguno en este significado de chicharron, devemos acudir a los bien Latinos. Los quales dizan, que sign, arida quedana Virgilia, ac minus virtencia, & que cito arecent: atque ideò sunt igni accomodata. Eitos virgultos, que facilmente se fican, y son muy acomodados a encender los hornos, son tertium genus inter fructus, & herbas. Hallate scritorum Cremium, y Gremium. Gremium, à crenando, Gremium vero, quod hæc Virgulata a ruficulis gremio deferri solet. O la dicha difference se puede atribuir a la hermandad de las letras, C, y G. Resta ver como está en el dicho Psalm, que dice: Olla mea sicut crenium aruerunt. S. Hieron. & August. patecen tentio lo que el vulgo, i. que sea aquello duro, o chicharron, que queda en la sartén, o cazuella. Sunt qui ex Hebreo versante, Sicut titio, vel tortis (que es tizon.) Alii fecit focus. Los Sepruaginta significaron los dichos virgultos, Aquila vertit Combustio, vel ardor, vel cenis, Symmachus Tortis, vel tiro, Hac excepimus ex D. Covarruvias in epist. gratulatoria ab ipso ad nos (que sua humanitas est misericordia).

**C**remo, mas, a, Quemar, B.

**C**reco, as, Crear. Los Theologos dizan, que es hacer algo de nada, como hizo nuestro Dios,

cuando produxo al mundo. Pero + in B. crea-re, se pone pro facere, & condere, & creator pro factor, & conditor: & è diverso. Lo qual prueba largo Cyr. in Thelauro, lib. 5, cap. 4. ubi super id Proverbiorum: Dominus creavit me, &c, sic ait: Creavit me, non originem semper spud scripturas sign, sed plerique a re aliqua in aliam translationem. Sic Psalm. 101. populus, qui creabatur, Psalm. 50. Cor mundum crea, &c, Ephel. 2. Qui creatus est in justicia, Ephel. 4. Qui secundum Deum creatus est. Conforme a esto + los Larios no siempre guardan esto de los Theologos, llamando creare a todo producir, o engendrar. Item, creare, es elegir, o constituir, ut creare magistratum, sive Episcopum, B. Hinc Creator, oris. Cætrix, i. cætrix, cætris, oris. Cætratura, i. r. Gen. 1, donde la Vulgata dice: Creavit, dizen los 70. Interpretes, Fecit.

**C**repidio, pp, dinis, pc, Prop. lign. la orilla de la tierra junto al agua, ut crepido fluvii. La margen de la ribera del río, B. + Hier. in vita Pauli, dixit: In crepidine fontis, + Tr. La boca, o brocal de un pozo, y qualquiera extensión de algun lugar alto, y qualquiera altura de algun lugar, roquero, o penasco, o cuchillo de tierra. Unde Hieron, lib. 2, in Ioh. inquit, In crepidine via. En la orilla, o extremidad del camino. + D. Arnold, lib. de 7. Verbis Domini in Cruce, toma: Crepidio prouenienti a crepo, quacenus frangit sign, dicens: Lepra Crepidio, i. ruptura ex carnis leprosa corruptione.

**C**repitaculum, li. Un instrumento de metal, que tocado con las manos suena. Nebris, lo romance Castillejo, juego de niños. Hier. in Epitaphio Paula. In cuna, & crepitaculis.

**C**repito, pitas, pc, Hacer ruido, y rechinar, S. Stephan.

**C**repo, pas, pui, pitum. Hacer ruido, y sonar. Y por quica rebienta, estalla, At. 1, se toma por rebentar, Tr. Dolere, queri, accusare.

**C**repundis, orum, n, pl. Los diges, o juguetes, o pañales de los niños. In serm. Assumptionis.

+ Hier. Gaudentio, & in epic. Pauia. **C**repulculum, li, pc, n. Prisp, es aquella poca luz dafosa, que ay poco antes que salga el Sol, o poco despues de puesto, quando apenas se puede conoer una moneda. **T**uigo Lubricam. De aqui se dice crepulculum matutinum, aquell tiempo de la mañana: y vespertinum el de la tarde, 2. Reg. 2.

**C**reco, creces, crevi, crecum, Crecer, B.

**C**reca, ea, Candia. Isla en Grecia famosa, con cien Ciudades. Dicitur & Crete, cretes. In de Cres, cretis, Hombre de Candia; & Cretensis, se, cosa de Candia, B.

**C**ribro, bras. Acrivar, ahechar, zarandar, o cernar. Lucas 22, se toma por arrojar de una parte a otra para destruir. Inde cribrum, bri. El crivo, harnero, zaranda, cedazo.

**C**rimen, his, pc, n. Prop. el pecado, o culpa gra-

ve. Item, lo que en algún pleyto se impone à alguno. Aliquando se pone por falsa sotpecha, ¶ B.  
**Criminor**, pc, aris. Culpar, acusar, afrentosamente reprehender, B, Inde Criminatrix, icis. La que haze esto.  
**Criminosus**, nosa, nosum. Quien imposae crimen à otro. Item, los que tienen en si crimen, August, in Regula.  
**Crines**, ium, m. Los cabellos, B, ¶ Judic. 16. Septem crines, Hebr. 7. Cincinnos, i, capillos oblongos, & contortos, Rob, + Inde criniculus, iu, pc. Cabellico (segun Rod,) o cordóncillo de cabellos, Aug, in homil.  
**Crinitus**, a, um. Cosa que tiene cabellos, o largo cabello, S, Pauli Eremita.  
**Crypta**, tæ. Gruta, cueva soterrána. ¶ Cormelius Papa ad Lucinum. Et Prol. Dan. In Jerem. 43. prola crypta iuxta Hebr, est in luto. + Cryptatum, adverb. De cueva en cueva, S, Michaelis.  
**Crisis**. El nñzio, o decreto: Ut videbatur nobis contritione unicum induit, quam facta Crisi celerrimus exiit. Casar, lib. 2, cap. 26. Los Medicos en las enfermedades la tienen por una submutación de la naturaleza, sin ayuda de medicamentos, sino ella sola por si.  
**Crispo**, pas, a. Crespar, o encrespar, Hier, Heliodoro. Iai. 3. le toma passivè, por ser encrespado, + Hieronym, in epit. Paulæ dixit: Cripanis maris æqua.  
**Crystallus**, f, & chrystillum, li, n. El cristal piedra preciosa transparente, Hinc chrystillinus, a, um, pc. Cosa de cristal, B, Por yerto tengo afirmar, que el cristal sea solo agua congelada con gran frío, pue se halla en Regiones templadas, y no se derrite al fuego, como se derriten las cosas endurecidas con frío. Sic Lacuna. Puede ser que lleve agua, pero con mezcla de tierra purificada. + Esta opinion, è verdad se compadece muy bien con la B, Eccles. 43, que parece decir lo contrario, diciendo: Gelavit chrystillus, el agua, porque chrystillus Græcè glacies est Latinè. Y el interprete de la Vulgata, aunque muchas veces traduce las diciones Griegas; otras veces (como lo annota Valla sobre la dicion G, Calamo, Marc. 15.) las dexa sin traducir, como en este lugar, y en aquello de el Psalm, Mitti crystallum, id est, glaciem, que es el yelo, o carambano.  
**Criticus**, tica, ticum, pc. G. Judicial, el que hace juicio, o Cris, id est. Judicium. Así se llamaron critici, los Censores, y Jueces de obras, o escrituras agenas. Et critici dics, id est, decretori se llaman de los Medicos, Hieron, ad Magnum oratorem.  
**Crobylus**. Es voz Griega, que significa un enlaçamiento, o ornamento del cabello agudo. Debebant etiam & ipsi aliqui fibi defendere insignia, aut pennas Garamantum, aut Crobylos barbarorum, Tertul. de veland, Virginib,

Athenienses Crobylo induabantur aureo ad junctis cicadis, Clemen, Alexand, 2, Pedag.

¶ Crocea. Vide Clocca.  
**Crocoilius**, li, pp. Un animal de quattro pies, à modo de Lagarto, particular de las tieras regadas del Nilo. Ay dos fuertes dientes.

Levit. 2.  
**Crocus**, ei, m, & crocum, n. Azafrán, Inde Crocus, a, um. Cosa azatrana, tñ de color de azafrán. Thre, 4. In croceis, ubi Hebr, est in purpura, y no como dice Rod. In cuius, queriendo, que Crocea sea cuna,

**Crucifijo**, gis, xi, xum, pp. Hincat, o enclavar en cruz, que llaman crucificar, B, ut, Crucifixi sunt cum Christo duo Latrones. No atados ( como se pintan ) sine clavados, como Cheito.  
**Crucio**, as, avi. Atormentar, asfigir, apremiar. Luc, 16, Inde Cruciatio, onis. Aquella obra de atormentar. Et Cruciatus, tus, & cruciamentum, ti. Tortmento, o affliction, B.

**Crudus**, da, dum. Cosa cruda, no cocida, o fin madurar. + Exod. 11. Crudum intellige, quod nondum plene est assimilatum. B, Como acá dezimos de lo mal atiado: Esto està crudo. + Y de aquí se toma por cosa reciente, y no curada, ut crudum linum, crudum vulnus, crudus cibus. Manjar indigesto en el estomago, cuya indigestión se llama cruditas, Crudus homo. Hombre indigesto, y ahito. Et aliquando crudelis.

¶ Cruda salutatio, llama Tertuliano aquella salutacion, o buenos dias, demasiadamente de mañana dadas de aquellos, que movidos de la ambicion, por este, o el otro favor, con el estomago lleno de crudeza, y levantan solo por darlos al alvæ: Que non atria nocturnis, & crudis salutationibus occupant. De Pœnit. c. 11. Eu este sentido llamò Apuleyo, cruda vejez, llena de crudezas: Misera infania crudæ senectus.

\* Cruda senectus, ab effectu, porque la vejez està llena de crudezas. Apuleyo lib. 1.

**Crudelis**, lc. Cosa cruel, inhumana, y sin piedad. Crudeliter, adverb, Cruelmente. Crudeletas, atis, Crueldad, B.

**Cruento**, tas, Enfangrentar. Greg. in hom.

**Cruentus**, a, um. Cosa sangrienta. Y dize se no solo atiñe, por quien derrama sangre, mas tambien passivè, ut cruenti oculi. + Hieron, Eustochio, Cruentes egreditur, + Aliquando, sign, cosa cruel, S, Martinus: Quid hic stas cruenta bestias?

**Cruor**, oris, pp. in obl. La sangre fuera de las venas, y detramada de alguna llaga. Hymn. Lustris ix, + Hier, Demetriadi.

**Crus, crucis**, n. La pierna de la rodilla para abaxo, que contiene la rodilla, y pantorrilla, B, Crucifragium, gi, n. Quebrantamiento de piernas. S, Quadriginta Martyrum.

**Crusta**, itæ, à quo crustula, pc. dim. Costra, o

pol.

postilla, o sobrehaz, y cortezas, y lo que es cubierta de algo, como la de la Langosta, Ambr, in hom, Crustula Tr. Cosa como cortezas para comer, B, + De crustula Hier, Pamachio.

¶ Crucicola. El Christiano, que adora la Cruz, Temporibus Diocletiani, & Maximiani Olympiade 67. editiæ crudelibus, Catholica fiduci cultores, quos Christicolas, & Crucicolas nuncupant, ad thurificandum statuis Ethnorum cogebantur. Aldhelm, de laudib, Virgin. cap. 17. Estos eran los que adoraron verdaderamente la señal de la Cruz, y fueron trecientos, y tantos Cavalleros, a los cuales mandaron Diocleciano, y Maximiano, que adorassen, y incensasen á los Idolos, y no queriendolo hacer, mandaron que fueran ajusticiados; y estos fueron Cavalleros de la Orden Militar Constantiniiana de San Jorge.

**Cruix**, cis, f, y no m. La hora de malhechores, y Cruz, en que eran enclavados, llamada de los Antiguos Gabalus. Dize se fer como Tau. En ella fué clavado el Redemptor. Item Cruz se dize todo lo que atormenta, y asfige. + Hier, Paulæ. Quas pati cruces, &c. Crux dicunt à cruciatus vel cruciatus à cruce, Bernard, Ierm, S, Andr, ¶ Es instrumento preciosissimo de la Redempcion, muy estimado de los Christianos. Esta se deve tener en el Altar, mientras se celebra, en memoria de la Passion de nuestro Señor Jesu Christo; no se expone á donde està expuesto el Santissimo Sacramento. No es pecado el celebrar sin ella, por ser simple Rubrica, ni no precepto de cosa grave. Quar, tom. 3, disput. 81, secc. 6. Vazq, tom. 3, disput. 233, cap. 3, n. 26. Fagund, lib. 3, cap. 21, n. 32. A la dicha Cruz ordenan las Rubricas, se haga la genuflexion por el Diacono, y Subdiacono en la Missa solemne, pero no por el Sacerdote, si no huviese el Tabernaculo del Santissimo Sacramento: todos hacen la genuflexion el dia de el Viernes Santo, por la reverencia que se le deve por aver tenido en este dia al Cuerpo de nuestro Señor Jesu Christo. Uno antiquissimo de la Iglesia es, pintar la Cruz en el principio del Canon, Gem, lib. 2, cap. 103, alli la primera letra del Canon es T, que representa la figura de la Cruz, Innocenc. III, lib. 3, cap. 3, alli se cubre la Cruz en el primer dia de la Dominica de la Passion, porque Christo escondiéndole, no parecia en publico, aviendido fido en aquel Sabado hecho el Concilio contra él de los Sacerdotes, Rupert, lib. 5, cap. 1. En el Viernes Santo, se quita el Velo, en el qual dia Christo aparecio en el Monte Calvario desnudo, desclaudiéndose á nosotros Hieles los Misterios escuchidos al Pueblo Judaico, Rupert, lib. 6, cap. 20. Esta adoracion se hacia en Constantinopla, por tres dias continuos de la Semana Santa, poniendo el verdadero Leño de la Santa Cruz, que traxo el Emperador Ercacio de

Jerusalen, que descubrió la Gloriosa Santa Eleina, Madre del Gran Constantino, que pudo Ercacio en el Sumptuoso Templo de Santa Sofia, Iglesia principal de la Orden Militar Constantiniiana de San Jorge. El primer dia la adorava el Emperador, y todos los Laicos, En el segundo dia la Emperatriz, y todas las Mujeres. El tercero, el Patriarca y todo el Clero, mientras estava expuesta. En estos tres dias, se llenava la Iglesia de un suavissimo olor, manando de los nudos un suavissimo licor, que sanava todo genero de enfermedad. Baron, ann. 633. Los Griegos á mas de la solemnidad de la Santa Cruz, celebran otra Fiestas al primer de Agosto, en honor de la Santa Cruz, que aparecio á Constantino Emperador, con aquellas letras: *Ia hoc Signo vinces*. La qual se dió al Emperador, quando iba contra Maxencio, Tyrano del Imperio Romano, mediante la qual alcanzó la Victoria, y desde entonces fundó la Milicia Imperial Constantiniiana de San Jorge, mediante la qual tiene oy tanto lustre la Santa Iglesia Romana, y todos los Catholicos. Tambien en el tercer Domingo de Quaremba, solemnizan la Adoracion de la Cruz, para animar á los Fieles, ya canillados por el ayuno. Otra Adoracion refiere la Boea de Oro: Quemadmodum in solitudine illi, qui vulnerati erant aspero aneo Serpente, à morte liberabantur, si nunc illi, qui mediuum jejuni cursum consecerunt, hujs coattatu, serpentem qui animo cernit, occidunt, idemque immortalitatem consequuntur, &c. Homilia in veneratione Crucis. En Jerusalen se exponia la Crux tres veces cada año en un lugar eminentissimo, llamado Iracton, por mano del Obispo; que era en el tercer Domingo, en el dia de Pascua, y en el dia de la Exaltacion. En Antioquia se hacia lo mismo. Entre todas las Naciones los Etyopes son dignos de gran alabanza, por la devocion extraordinaria de la Santa Cruz, porque el Emperador, y los Sacerdotes la llevan en la mano continuamente, y los Laicos impresa en el mesmo pecho, como esclavos. El uso de llevar la Cruz en la Procesion, lo mandó el Emperador Constantino, en señal del agradecimiento, mediante la qual, libertó al Pueblo Romano de la tyrania de Maxencio. La Cruz se lleva ante el Papa, y Arzobispo. Los Regulares no pueden llevar la Cruz, sin que no esté pendiente un velo della. Sacra Congregatio Rituuum decimoquarto Januarii 1617. El bordarla en las Sagradas Vestiduras, es Rito antiquissimo, así de la Iglesia Griega, como de la Latina. Baronius anno 336. Oy usan los Latinos poner la Cruz en el Anitio, Estola, y Mampujo, las cuales betan antas de revestirse. La señal de la Cruz se forma con la mano dicta, y tres dedos, como enseña Innocencio III, signándose desde la frente al pecho, del lado sinist

R

129

tro al derecho , diciendo : In nomine Patris , & Filii , & Spiritus Sancti , Amen. Significando los tres dedos la Santissima Trinidad .

**C**ubicarius, rii, Camarero, guarda de la Ca-

mara, Judith 12. Cubiculum, li, n. Camara donde dormimos de noche, que tiene una, ó mas camas, B.

¶ Para con los Escriptores Sagrados significa la Iglesia , ó Capilla , ó Sepulcro : *Hinc sepulcrum est in Camerario Priscille Cubiculo claro* , Anast. in Marc. *Omnis Cubicularis binis per liminibus frontes versibus praestrans*. Paulin. epist. 12. ad Sever. de donde despues se dice Cubicularius el Capellan : *Hic etiam confituit , & addidit supra Sepulchra Apostolorum ex Clero Romano Choribus , qui dicuntur Cubicularis*, Anast. in Leon. Cubi, eis, n. Lecho , y cama para dormir. Item Cubilia. Los escondrijos, y poladas de las Fieras, B. Cubo , bas, bui, bitum. Yacer , ó estát echado. Inde Cubito, tas, f. e. pc. Dormir en el lecho, Naz. Monodria, + Et Hieron, in vita Malchi. + Nota , que cubo con sus compuestos de la primera conjugacion ( porque se hallan de la 1. y 3. ) tienen breve la cu , y que aunque hacen cubitum en supino , el verbal no es cubito , sino cubatio. Cubo se dice tambien de los enfermos , Horat. Cubar hic in valle, i. agrotat.

Cubitus, ti, m, vel cubitum, n. El codo del brazo. Item una medida Geometrica, + Este secundum Nebris. tiene pie y medio , que son 24. dedos. Ay otro cubito regio , tres dedos mayor que este. Ay otro Egypcio , que segun S. Agustin tiene seis nuestros. Hac Nebris. Rob. super Ezech. 30. dicit duplicum cubitum esse in Bib. Sacrum, i. & vulgarem. Sacer erat sex palmorum, vulgaris quinque. Y al cabo dice : Cubitus effici citciter pedem cum dimidio. Tostido pone dos fuertes de cubitos, uno Geometrico ( que es el que diximus Egypcio ) que tiene seis codos de un hombre , y otro usual , que tiene pie y medio , y segun algunos, dos. El melmo lost, siguiendo a S. Agust. contra Lyra , dice , que los cubitos de la medida del Arca de Noe , fueron Geometricos , no vulgares , y que los que subio el agua, Genet. 7. ay duda si ( como lo quiere S. Agust. ) fueron Geometricos , aunque él le parece , que fueron humanos. Los codos de la medida del Arca del Testamento, Exod. 25. dice, que no fueron sino codos del melmo Moyles.

Cubitus, tus, m. q. Sig. Yazija, ó ato de acostarse.

Cubus, bi, G. La figura del dado, Basil. in Con-

ad adolescentes.

\* Cucobadditi, orum. Unos Hereges que salieron en Egypto, de los cuales trata Baron. an. 535. n. 84.

\* Cucubo, bas, avi, atum. Significa tener la ea,

beza abaxo , y pies arriba, como hacen los bo-

latines , y otros amigos de habilidades, Dion.

Carthuf. in 4. Reg. cap. 2. art. 3.

Cuculla, lla, f. & cucullus, li, m, pp. La cugulla,

y habitu del Frayle , y Monge , S. Hilarionis,

& S. Mauri. ¶ Ad quod verbum Abbas evi-

gilans experiri volens, utrum visio esset vera,

vel sicut tæpe eveni fantasica , cucullum su-

per peccatum tuum palpavit , quam totam inve-

nit madidam, lacrymarumque illitieidius per-

fusam, Cæsar, lib. 3. cap. 25. Es al modo de to-

ga , como se refiere , Cuculla Monachorum,

lumpita est à colobio Apostolorum , illorum

verò tunica formatur , ut dalmatica. Ha duæ

vestes formam Crucis præterit , quia Monachii se virtutis , & concupiscentiæ crucifigunt;

per has etiam sex alas Seraphim exprimitur,

duæ partes capitis , quibus caput velant lunc

dura alæ , que fidem , & spem insinuant , duæ

autem manicæ sunt duæ alæ , quibus volant,

que geminam dilectionem prænotant; duæ ve-

rò partes cucullæ in ante , & retro duæ alæ

sunt, quibus corpus protegunt, quia peniten-

tiam , & operationem exprimitur, Gem. lib. 2.

cap. 137. Algunos dizen, que significa el Esca-

pulario, ó el Capuz. Cucullus namque par-

petuit atque a cervicis, humerorumque demissis

confinia , quibus tantum capita contegant ,

indefiniens diebus utruam , ac noctibus, Cal-

fian, lib. 1. cap. 4. De donde Cucullatus signi-

fica el Monge. Item Cucullus. Papahugo, ó ca-

pirote, Item alcarraz.

Cucuma, æ, pp. Choza , y casilla , en que mora

la gente pobre. Item cierra manera de bordón

herrado. En los Digellos cucumella su dimin.

se pone entre los vasos. S. Ambrof. in vita S.

Agustini, parcer tomar cucuma por vaso de co-

bre ( como caldera , ó farten ) para calentar

agua. Vide etiam Nebris. in Lex. Jur.

Cucumer, five cucumis, pp. genit. cucumeris,

pe. five cucumis. Era nombre general ( como

en Griego Sicyos ) que comprehendia cohombos,

pepinos , badejas , melones , aunque co-

mmunmente se tomava por los pepinos. De

que estos cohombos comunmente no ay rastro

sino en España , y adonde lo hubo , llamóle

cucumis anguinus , & tortilis , por ser largo

como culebra , y torcido. Hinc cucumeraria,

viii. El lugar dó se siembra , y coge la

dicha fruta, B.

Cucurbita, æ, pc. La calabacera, yerva que pro-

duce las calabazas. Item la melma calabaza,

+ Hieron. lib. 3. in Pelagianos, + Iona 4. ubi

pro hedera, quidam vertute cucurbitam, Heb.

et Ciceron. Ay muchas fuerces de cucurbitas.

Cudo, dis, di, sum, unico f. Herit, imprimis, cu-

nar, Itali. 41. Prol. Josue , ubi pro scribere ac-

cepit Hieron.

Culex, icis, pc. in obl. El mosquito, Matth. 23.

\* Culcus, eis, f. Culeus, era un pellejo de vaca , ó

buey, apud Confutos, en q metia a los parricidi-

dos co un gallo, una vivora, y una mona, y cerrado

do todo lo echavan en el mar, inst. tit. de Publis. Judiciis. Desta suerte fueron tormentados, aunque con diferentes animales muchos Santos Martires, Tyri Sancti Vulpiani Martycris, qui in persecutione Maximiani cum aspide , cane infatus culleo, in mare demersus fuit , Martyrolog. 3. April. Tambien significa el saco de lino.

Culina , na, pp. Cocina , lugar para cocinar, Ezech. 46. Culina se llaman unos hornillos de cocer.

Culmen , culminis, pc. in obl. Cumbre de cosa alta , y la altura , cima , y remate de alguna cosa. Item culmen , pio culmo , live stipula, Gen. 19.

Culmus, mi. La caña del trigo donde la raiz, has- ta la espiga, B.

Culpa, pa. La culpa, B. Los Jutistas ponen dos, f. Lata, & Lewis. + Culpa secundum S. Thom. est voluntaria inordinatio, vel privatio boni.

+ Culpo , pas. Culpar a algun malhechor. Es verbo contrario de Laud, Hier. Pammachio.

¶ Culnos vesis. Vestido picado. Jam intratura fortes oratorii dæmonem in specie viri, tunica indutum cultellata contra se stare confexit, Cæsar, lib. 5. cap. 45.

\* Cultellatus , 2, um. Formanus cultelli habens, Plin. lib. 31. cap. 2.

Culter, tri, m. & secundum antiquos Cultrum, tri, n. El cuchillo, B. Item la reja del arado.

Cultello, li. Cuchillo pequeno , Barnard, in serm. Circumcisiois.

Cultio, cultioris, f. La labor , ó cultura de tier- ra, Ambros. in homil.

Cultor , oris. Ille qui colit. Hymn. O nimis. Cultrix, icis, f. Quæ colit.

Cultior , & hoc cultius. Cofia mas polida , y de fiesta, Ruth. 3.

Cultus, a, um. Quod cultum est. Cultura, æ, & cultus, tus. Adus colendi, B. + Hebr. 9. Justifi- cationes cultura , id est , leges , ac ritus colendi Dei , & quidquid ad cultum Dei , & sacrificium pertinet. De cultu por atavio, Hier. Marcella.

Cuna, arum, Civitas maritima Campania. No sé si es esta la que in vita S. Petri Mateyris.

Cumi. Vide Talicha cumi.

Cumulo, las, pc. Colmar, ó amontonar , y hen- chir. Inde cumulus , li, pc. El ajuntamiento, y monton, ó colmo, B.

Cumulat, adverb. Cumplida, y abundantemente, Chrysost. de laudibus Pauli, & in conver- sione.

Cuna, na, f. & Cunabulum, li, n. La cuna , ó cama en que los niños suelen estar echados , S. Cecilia. Tr. La niñez , y criacion de los niños, ut in cunabulis discenda est pietas, Hier. in epist. Paul.

Cupiditas, atis , & Cupido, dinis, f. La codicia, B. Hier. Oceanio dixit: Audiendi cupidinem.

I. Timoth. 6. Cupidas sumitur pro avaritia;

anque de suo significativa codicia en comun, ut

pecunia, vindicta, honoris, &c.

Cupio, pis, piv, pitum, pp. Codiciar, desear, B.

Cupressus, lib, f. El ciprés arbol. Vide Cypress.

+ Legitur & cupressus , sius , q. Ay en este arbol macho , y hembra. Numeratur inter ar- bores funestas , porque crece tarde , y corrada una vez no retornece. Græc dicitur cyparissos.

R 2 Inde

\* Cucubo, bas, avi, atum. Significa tener la ea,

Inde Cupressinus, a, um, pc. Cosa hecha de Cypres.  
 ¶ Cur, vive (ut alii volunt) Quir, adverb, interrogandi, significa lo mismo que Quare, Porque, ut, cur non tollis peccatum meum? Algun, se toma tambien relativé, vel infinité, ut non fuit causa, , eue tantum laborem caperes. Sic etiam videtur accipi Job 10. Indica mihi cur me ita judices.

Cura, ra. El cuidado, sollicitud, y congoza. Ali quando accipitur pro studio, & diligencia. Item pro opere, quod adhibita cura sit. Item pro amore. Item es curadura del curador del huertano. Luc. 9. se toma por cura de enfermos.

¶ Curia, a, à cura dicta, Corte, lugar, à donde está el Conuento, & se trauau los publicos cuydados. Y no solo se toma Curia por el lugar, sino tambien por los hombres juntados en él. De esto humano venimos á decir: Curia cœli, vel ecclesiæ, Hymn. Cecili cives.

Curialis, le, à curia. Cosa de corte. S. Aug.

Curriculum, li, pc. Un carezillo, en que le corria en los juegos Circenses. S. Cypriani. Item cursus. Item tempus. Item la carrera en que se corre. S. August. Curriculum vita dixit Cicero. Hier. ad Furiem.

Curriùd, adverb, por cursum. De corrida, arrebatadamente.

Curiositas, atris. Curiosidad, y diligencia, no solo en lo malo (como piena Rod.) mas en lo bueno. ¶ En lo malo, quando en las cosas nuestras, á agenes se pone mas diligencia, que conviene. En lo bueno, quando se pone toda diligencia en hazer bien las cosas. Et Curiosus, a, un. Quien pone muy gran cuido dñ en alguna cosa. Et curiosus, ut curiosus adverbia. Distum à Cura, B. & Eccl. 3. se veda el ser curioso en demasía. Et Actor. 19. Curiosa se toma por artes curiosas en mal, que son las magicas.

¶ Curopatæ. Oficio de la Corte Imperial de Constantiæpol, que era como Mayordomo del Palacio, è iva delante de la persona del Emperador, llevando en la mano una vara de oro: illud quoque confidera, quæ gratificatione traheris, ut auræ virga decoratus, inter obsequia numeroſa, ante pedes Regios primus videaris incedere; vel ut ipso testimonio vicinatis nostræ agnoscamus tibi Palatia commississe. Casiol. l. 7. ep. 5. Era de tanca estima esta dignidad, que muchas veces dava al hermano del Emperador, que era la dignidad de Senador de la Orden Militar Constantiniana de S. Jorge.

Curo, ras. Tener diligencia en alguna cosa, Item curar, ó medicinar, B.

Curro, iris, cucurri, pp. cursum. Correr. Ali quando accipitur pro fluere, plumer curri, B. Inde Cursim, adverb. De corrida, y arrebatadamente, Isai. 10. Et cursu, tas, pc. freq. Corser á menudo. Hymn. Jesu corona.

¶ Cursim, adverb. De corrida, y arrebatadamente, Hieron. Fabiolæ,

¶ Cursus, sus, & Cursio, onis. La corrida, ó carrera, aora sea caminando, aora sea navegando. Hier. ad Rusticum accepit pro navigatore. Et nos hic in Prologo diximus Tr. Contraria velis, ab instituto curru, id est, navigatione. Curulis, le, pp. à Curru expuncto altero r. Cofa de cario, 3. Reg. 4. Certamen curule, dixit Ambrof. in Apolog. Dan. 18. cap. 8.

Curvæ (que Curvo no se usa) feis, lse encorvando, ó hacerse curvo. Ambr. in hom.

Curvo, vas, a, no n. como piena Rod. Encorvar, doblegar, ó emballearst a alguna cosa, 4. Reg. 1. Curvavit genua. Et B. Inde Curvus, a, um. Cofa encorvada, doblegada, emballestanta.

¶ Eccl. 12. Et B. Inde etiam Curvatus, a, um. Exod. 34. Et B.

Currus, irus, m. q. Carro, ó carreta, B. Tr. el triunfo.

¶ Cuspidis. Pulvinar est, quod Missali supponitur. Almohada, La qual aqui significa la subministracion de las cofas temporales, devidas á los Ministros Eclesiasticos por la cofeche, y es simbolo de la quietud y reposo. Innoc. III. 1. 2. c. 41. Por otra parte aqui denota el corazon entrecido, y vuelto a las palabras de Dios, que se contienen en el Missal; no de piedra, como el de los perfidos Judios, Hug. lib. 2. cap. 20. Cuspis, cuspidis, f, pc, in obl. La punta del arma, ó halta. S. Juliani.

Custodia, a. La guarda, y acto de guardar, B. Item el lugar donde la cofa se guarda, como es la carcel. Item la mesma guarda, que guarda. Item el guardado, Aet. 27. ubi Author custodias usurpari pro custoditis, id est vindictis. Los presos. Matth. 27. cum dicatur, habetis custodiam. Valla dubitar an pro actu custodiendi, an verò pro custodibus accipi debeat. Y concluye, q̄ si dezimos Habetis, se entiende de las guardias, y por ventura tambien del guardado; y si dezimos Habete (porque la diccion Griega ambas coías fig.) potest accipi pro actu custodiendi, & pro custodibus. Este vocablo es Latino, pero está en el Evangelio Griego de San Mateo; porque los Griegos, ya iuertos al Imperio Romano, usavan de algunos vocablos Romanos, como Custodia, Artemon, Prætorium, Centurio, Census, Denarius.

Custodio, dis, ivi, iuum. Guardia, B. Inde Custos, odis. La guarda, ó guardador.

Cutha, H. Una Region de Perífe, llamada así del Rio Cutha. Inde Cuthæ. Gente que mordó en la tierra de los Israelitas, despues de su transmigracion hecha por Salamanar, 4. Reg. 17. Cutis, tis, f. La piel, cuero, ó pellejo que está sobre la carne, B.

¶ Cyceon. Licor hecho de varias yerbas, mezclado con miel, y vino. Mendacia jucundis fabulis permittens, & quasi Cyceonem quamdam concinnans, inebriavit homines. Theodor. de provident. Sirenti ardori potionem oggerit cynnum, Cyceonem quam nuncupar Graecia, Amob. adverb. Gent. lib. 5.

¶ Cy-

¶ Cyplionismus. Era un genero de tormento, ó martyrio que davan á los Santos haciendoles una llaga, y llena de miel, acudian muchas moscas a martyrizarlos. Llamase así, porque los aracan por el cuello un collar de hierro.

¶ Cypriana. Así llamaron los Cartagineses á la fiesta celebrada en honor de San Cipriano, de donde despues los Marineros solian con el mismo nombre llamar cierta tempestad. Procopius lib. 1. & Gregor. Nazianzen. Orat. 18.

¶ Cyriaca. Una Iglesia llamada así. Sic etiam Cyriaca, idest, dominica à Domina nuncupatur, quia Dominus Dominicum, & Regi Regum in illa servitur. Velas, de exod. & in Clem. Eccl. cap. 7. Significa tambien el primer dia de la semana, que es la Dominga. Dicitur à nomine Graeco Kyrios, Dominus, murato K in Latinum.

De littera D.

D. Est littera muta, que alg. ponitur pro th alpírate, ut Theos, Deus. Alg. convertitur in b, l, & r, ut quod olim Duellum, Duellona, Sedda, Medius dies, nunc dicunt Bellum, Bellona, Sella (dicunt autem à Sedeo) Meridies. Interponitur aliquoties in compoſitis, hiāris prohibenti causa, ut prodest, Redarguo, Redeo, Redingreco. Alg. le quita, quando la siguiente syllaba comienza de s, con otra consonante, ut Ascendo, Aspicio.

D. ante A.

Dabit, H. Nombre de dos Ciudades en Palestina, y de un Rey de Eglo. B.

¶ Daſtylioteca, a. Arquilla en que se conservan los anillos, ó sortijas. Pero parece que de Plinio en el lib. 37. cap. 1. se infiere significar monton, ó quantidad de piedras preciosas. Gemmas plures, quod peregrino appellat nomine daſtyliothecam, primus omnium habuit Romanus privignus Syllæ Scaturus.

Dadijus, li, m. pc. G. El datil de la palma. Ambrof. Hexam. lib. 3. cap. 13. & 15. Item el dedo. Item un pie de metriscus, que tiene la primera syllaba larga, y las dos breves. Sig. & alia. Hieron. ad Marcellam. & Prol. Job.

Dæmon, onis, pc. m. & Dæmonium, ui, n. G. Aunque propriè significat lapiens, ya los Christianos lo toman por el diablo, & porque el tambien es fabio en lo natural. Hinc dæmoniacus, a, um. Aug. serm. Cathedra. Et Dæmoniatus, ei, & Dæmonicus, ci, pc. El endemoniado. Beda hom. Lue. 11. & Prop. los malos Angeles se llaman Cacodamonæ, y los buenos Eudæmones. Dæmon etiam est animus in corpore humano, B.

¶ Dæmonicola, iæ, pc. com. El cultor, y honrador del Demonio, u Dæmonicola Civitas. August. Civit. lib. 18. cap. 14.

¶ Dagon. Es nombre de un Idolo, de quien en la

B. se haze mencion, f. Judie. 16. 1. Reg. 5. & 1. Mach. 10. Pero que Idolo sea, no lo explican suficientemente los gloriadores. Es pues Idolo de una Diosa de Genciles entre Palestinos, y Syros, figurado con el rostro de doncella, y todo el otro cuerpo de pece. De la razón de esta figura, tratan las fabulas, y Ovidio 4. Metamorph. Esta Diosa es la misma que Derceto, pc, y la misma que Atergata, y segun la opinion de Nebris, in 3. Qinq. la misma que Astarte, de qua 3. Reg. 11. Su Templo (que en la B. se llama Beth dagon, i. Templo, vel aedes Dagon) estava segun Plin. Junto á Jaffa. Dagon, se dicit á radice hebrea dagah, pilciv, quod inferior figuram pilcis haberet, vel, & fortasse verius, á dagæ, frumentum, quasi frumenti Deus, sicut & alias gentes Cererem celebant.

Dalaia, fave Dalalias, H. Es nombre de un hijo de Eliocenai, hijo de Naatia, 1. Paral. 3. Item hijo de Semiea, Jerem. 36. Interp. pauper domini, fave exhaustio, aut ramus domini, suc macilentus.

Dalila, H. Delilah, pc. La enamorada de Sanson, que le eng año. Judie. 16. No es Dalida.

Dalmatia, a, à qua Dalmatæ populi. Es una Region de Eslavonia. S. Hier. 2. Timoth. 4.

¶ Dalmatica. Es vestido sagrado oy proprio del Diacono. Fue así llamado de Dalmatia, adonde se inventó. Era Habitó Regio, que se vestia pertinaz el Emperador, dicho Dalmatica. Chirodata, manicas; á distincion de otros que no tenia mangas, llamado Colobio. San Silvestre Papa concedio á los Diaconos de la Iglesia Romana el uso de la Dalmatica en cierta solemnidad, distinc. 760. del Junio. El qual singular privilegio se concedio á los Diaconos de las otras Iglesias, como clérice San Gregorio; distin. 27. Communis filius; por la qual causa Simaco Papa, por honrar á San Cesario Obispo de Orléans, vieniendo á Roma lo concedio, como gracia singular, que sus Diaconos pudiesen vestir la Dalmatica, como podian los de la Santa Iglesia Romana. Surius tom. 4. Baron. anno 508. La Dalmatica antigamente era blanca, con ciertas listas de color de roja, como se ve con la pintura antigua. Dalmatica, Domini inconfutili tunica, & Apostolorum Colobio mutata, est vclis candida manicata duas lineas coecineas ante, & retro habens, & tramites purpureos. Gem, cap. 21. El uso de la Dalmatica debaxo de la planera, era proprio del Romano Pontifice, y por privilegio se concedia á algun Obispo, la qual oy todos llevan en la Misa solemne. Devia ser de lana, segun el orden Romano. Así se concedia tambien á los simples Sacerdotes, como se colige de una pintura antigua de Guardino, Padre de San Gregorio el Magno, escritor de Juan Diacono. La Dalmatica fue tambien concedida al Abad del Monte Cassino, y sus successores de Leon IX, el año 1049. lo que en aquel

tiem-